

# Außenmantelschneider | Dismantling Tool No. 25

## Anwendungsbeschreibung | Application description

### Abisoliervorgang: Kabelende |

#### Stripping instructions: End of the cable



Mit Hilfe der Einstellschraube kann die Schnitttiefe (0-5 mm) auf den jeweiligen Außenmantel angepasst werden.

Cutting depth (0-5 mm) can be adjusted with the screw.



Zu Beginn jedes Längs- bzw. Kreischnittes wird das Messer durch leichtes Andrücken mit dem Finger geführt.

At the beginning of each length resp. circular cutting the knife will be led by pressing slightly with the finger



Das Schneiden der Außenisolation erfolgt durch kleine Hebelbewegungen und gleichzeitiges Andrücken der Verzahnung an die Isolation.

The cutting of the outside insulation will be effected by a slight lever movement and simultaneous pressing of the tooth system to the insulation.



Das Messer kann stets zwischen Längs- und Kreischnitt abgedreht werden.

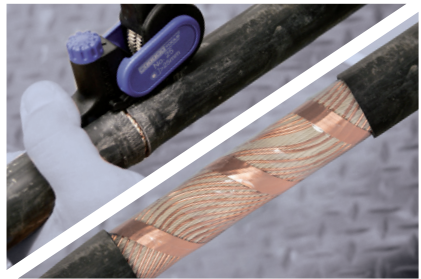
The knife can be turned constantly between lengthwise and circular cutting.

# Außenmantelschneider | Dismantling Tool No. 25

## Anwendungsbeschreibung | Application description

### Abisoliervorgang: Zwischenstück |

Stripping instructions: Transition piece



Beim Abisoliervorgang „Zwischenstück“ muss die Klingenspitze in die Außenisolation leicht eingedrückt werden.

While stripping „transition piece“ the tip of the blade has to be pressed slightly into the outside insulation.



Die Klinge kann durch Auf- bzw. Zudrehen der Einstellschraube ausgetauscht werden. Jede Klinge ist beidseitig verwendbar.

The blade can be replaced by turning off resp. on the adjustable screw. Every blade can be used from both sides.



**Achtung:** Das Arbeiten mit diesem Werkzeug ist nur an potentialfreien, nicht unter Spannung stehenden Kabeln und Leitungen zulässig.

**Attention:** Working with this tool is only permitted on potential-free cables and conductors.

### Ersatzmesser

### Replacement Blade Set

Art-Nr. / Art.-No. 52953020

